



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ АУДИОМИКСЕР
СЕРИЯ**

YouMix Pro



**Модели YouMix 410 Pro,
YouMix 610 Pro, YouMix 810 Pro**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

Оглавление

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
ЗНАЧЕНИЕ ТЕРМИНОВ И СИМВОЛОВ БЕЗОПАСНОСТИ	5
1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
1.1. Рекомендации по эксплуатации	5
1.2. Предупреждения о безопасности	6
1.3. Техническое обслуживание и ремонт	7
2. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	8
2.1. Распаковка	8
2.2. Начало работы	8
3. ОБЗОР И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	9
3.1. Основные характеристики	9
4. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ	10
5. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ	13
6. ФУНКЦИИ OTG И МЕДИАПЛЕЕРА	14
6.1. OTG (On-The-Go)	14
6.2. Медиаплеер	15
7. АУДИОСОЕДИНЕНИЯ	19
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	20
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	23



ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый клиент,

прежде всего, благодарим вас за покупку продукта SOUNDSATION®. Наша миссия состоит в том, чтобы удовлетворить все возможные потребности пользователей музыкальных инструментов, профессионального звука и света, предлагая широкий ассортимент продукции с использованием новейших технологий.

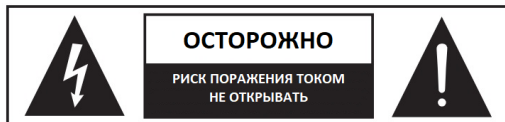
Мы надеемся, что вы останетесь довольны этой покупкой, и, если вы хотите сотрудничать, мы ждем от вас отзывов о работе продукта и возможных улучшениях, которые можно будет внести в ближайшее время. Зайдите на наш сайт www.soundsationmusic.com и отправьте электронное письмо с вашим мнением, это поможет нам создавать инструменты, максимально приближенные к реальным требованиям заказчика.

И последнее: прочитайте это руководство перед использованием прибора, неправильная эксплуатация может привести к повреждению вас и прибора. Будьте осторожны!

Команда SOUNDSATION



ЗНАЧЕНИЕ ТЕРМИНОВ И СИМВОЛОВ БЕЗОПАСНОСТИ



Термин	Значение
DANGER	Указывает на непосредственную опасность с высоким риском серьезной травмы или смерти, если ее не избежать.
WARNING	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травме или смерти, если не принять меры предосторожности.
CAUTION	Указывает на опасности, которые могут привести к незначительной или средней травме или потенциальному повреждению оборудования.
NOTICE	Предоставляет важную информацию, не связанную с физическими травмами, но имеющую решающее значение для безопасного и правильного использования продукта, а также для предотвращения возможного ущерба окружающей среде.

Символ	Значение
	Общее предупреждение. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы предотвратить риск физического вреда или смерти.
	Электрическая опасность. Потенциальный риск поражения электрическим током из-за высоковольтных компонентов.
	Опасность возгорания. Общий риск возгорания из-за перегрева или неправильного использования.
	Электромагнитные помехи — использование передачи данных Bluetooth, на которую могут влиять или которая может вызывать электромагнитные помехи (ЭМП).

1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- ▶ Прочтите эти инструкции
- ▶ Сохраните эту инструкцию
- ▶ Обратите внимание на все предупреждения
- ▶ Следуйте всем инструкциям

1.1. Рекомендации по эксплуатации

Это устройство предназначено для профессионального и любительского аудиоприменения, оснащено OTG-подключением, интеграцией Bluetooth, USB-плеером/рекордером и встроенной звуковой картой для высококачественной, устойчивой к помехам передачи звука. Идеально подходит для живых выступлений, публичных выступлений, конференций, трансляций, потокового вещания, подкастинга и студийной записи. Эксплуатация устройства способом, отклоняющимся от этих рекомендаций, считается ненадлежащим использованием и аннулирует гарантию. Такое использование может привести к травмам, неисправности оборудования или повреждению имущества. Производитель не несет ответственности за последствия, возникающие в результате ненадлежащего или несанкционированного использования. Не подвергайте устройство воздействию экстремальных условий или сред, которые могут повлиять на его производительность. Пользователи должны иметь базовые знания и обладать необходимыми навыками для работы с электронными устройствами. Лица,

не знакомые с такими устройствами, должны использовать его только под наблюдением квалифицированного лица. Регулярно проверяйте устройство на наличие признаков повреждения или износа. Не пытайтесь ремонтировать его, если в этом руководстве нет специальных указаний. По любым вопросам, выходящим за рамки базового обслуживания, обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

1.2. Предупреждения о безопасности



Потенциальный вред и риск удушья для детей

Этот продукт содержит мелкие детали и упаковочные материалы, которые могут представлять опасность удушья для детей и младенцев. Убедитесь, что все компоненты и упаковочные материалы находятся в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить случайное проглатывание или удушье. Храните продукт и упаковочные материалы в безопасном месте, вдали от детей и младенцев, особенно когда они не используются. Всегда присматривайте за детьми, когда этот продукт используется. Никогда не допускайте неконтролируемый доступ к продукту или его частям.



Опасности, связанные с электричеством

- Никогда не снимайте крышки. Несмотря на то, что миксер работает при низком напряжении, прикосновение к открытым цепям все равно может привести к поражению электрическим током, особенно если они подключены к источнику питания. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Только квалифицированный персонал должен обслуживать или ремонтировать это изделие. Несанкционированная разборка или модификации могут подвергнуть пользователей риску поражения электрическим током. Внутренние компоненты могут хранить остаточное напряжение, что создает риск поражения электрическим током или повреждения.
- Изношенные или сломанные шнуры питания, адаптеры питания или аудиокабели могут привести к короткому замыканию и поражению электрическим током. Для обеспечения безопасной и надежной работы всегда защищайте кабели от наступания, заземления или чрезмерного натяжения, особенно вблизи вилок, розеток и точек подключения кабелей к устройству.
- Отключайте миксер во время грозы или если он не используется в течение длительного времени.
- Убедитесь, что напряжение питания соответствует номинальному напряжению устройства. Используйте только предоставленный адаптер питания или его эквивалент, рекомендованный производителем.



Опасность возгорания

- Хотя миксер не генерирует значительного тепла, все равно важно размещать его в месте с достаточным потоком воздуха, следя за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были заблокированы. Размещение миксера в плохо проветриваемых местах (например, внутри шкафа или на устройствах, выделяющих тепло) может привести к чрезмерному накоплению тепла. Длительный перегрев может повредить внутренние компоненты и увеличить риск возгорания.
- Устройство следует размещать вдали от открытого огня и источников тепла, таких как радиаторы, печи или другие приборы, выделяющие тепло, а также от горячих предметов, таких как шторы, листья или бумага.
- Использование неправильного адаптера питания с более высоким напряжением или током, чем указано, может привести к перегреву адаптера, что может привести к плавлению и возгоранию.
- Изношенные, порезанные или оголенные провода могут вызвать искрение или короткое замыкание, что может привести к опасности возгорания. Регулярно проверяйте все кабели и разъемы на предмет повреждений и немедленно заменяйте любые поврежденные провода.



Воздействие влаги и жидкости

Не подвергайте микшер воздействию дождя, влаги или других жидкостей, так как это может привести к короткому замыканию, электрическим неисправностям, пожароопасности и повреждению устройства. Кроме того, не размещайте предметы, содержащие жидкости, такие как напитки или вазы, рядом со микшером. Случайные проливы могут привести к электрическим сбоям, короткому замыканию или даже пожару, если жидкость попадет в силовые цепи. Хранение микшера в сухом месте имеет важное значение для поддержания его долговечности и избежания рисков.



Повреждения, связанные с работой в неподходящих условиях окружающей среды

Избегайте использования микшера в чрезмерно жарких или холодных условиях, так как экстремальные температуры и резкие перепады температур могут негативно повлиять на его производительность и потенциально привести к повреждению. Такие компоненты, как блок питания и внутренняя схема, могут быть особенно уязвимы к экстремальным температурам, что может привести к неисправности или отказу. Не размещайте микшер под прямыми солнечными лучами или в местах с сильным загрязнением, пылью или чрезмерной вибрацией. Накопление пыли может ухудшить качество звука и производительность, а постоянная вибрация может повредить внутренние детали, что приведет к искажению звука, неисправности или отказу устройства.



Электромагнитные помехи (ЭМП)

Этот продукт использует и может излучать радиочастоты во время работы из-за передачи Bluetooth. Такие устройства, как маршрутизаторы Wi-Fi, мобильные телефоны, беспроводные микрофоны и другие устройства Bluetooth, работающие в том же диапазоне частот, могут вызывать или быть затронуты пропаданием сигнала, искажением звука или проблемами с подключением. Чтобы свести эти риски к минимуму, убедитесь, что микшер находится вдали от электронных устройств, которые излучают сильные радиочастоты, и избегайте сред с высоким уровнем электромагнитных помех. Регулярно проверяйте наличие помех и перемещайте микшер или другие устройства в область с меньшими помехами сигнала, чтобы поддерживать оптимальную производительность.

1.3. Техническое обслуживание и ремонт

Регулярное техническое обслуживание и ремонт необходимы для поддержания микшера в оптимальном рабочем состоянии. Регулярно очищайте систему, используя только сухую ткань. Избегайте использования растворителей, таких как бензол или спирт. Осматривайте адаптер питания и кабели на предмет любых признаков износа или повреждений и обеспечьте надлежащую вентиляцию для предотвращения перегрева. Всегда отключайте адаптер питания от розетки перед чисткой и никогда не подключайте и не отключайте адаптер питания влажными или мокрыми руками. Не пытайтесь выполнять какие-либо действия по обслуживанию, выходящие за рамки инструкций, приведенных в руководстве. Для любого ремонта или обслуживания обращайтесь только к квалифицированному обслуживающему персоналу. Используйте только аксессуары, насадки или детали, рекомендованные производителем.

2. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

2.1. Распаковка

Благодарим вас за покупку микшера YouMix Pro Series с OTG, Bluetooth USB-плеером/рекордером и звуковой картой. Каждое устройство было тщательно протестировано и отправлено в идеальном рабочем состоянии. Осторожно распакуйте коробку и проверьте содержимое, чтобы убедиться, что все детали на месте и в хорошем состоянии:

- ▶ 1x микшер YouMix Pro
- ▶ 1x кабель USB OTG Type-A to Type-C
- ▶ 1x кабель питания IEC
- ▶ Данное руководство пользователя

Если что-либо было повреждено во время транспортировки, немедленно сообщите об этом грузоотправителю и сохраните упаковочный материал для проверки. Опять же, пожалуйста, сохраните коробку и все упаковочные материалы. Если устройство необходимо вернуть производителю, важно, чтобы оно было возвращено в оригинальной упаковке производителя. Пожалуйста, не предпринимайте никаких действий, не связавшись с нами.

2.2. Начало работы

Серия YouMix Pro является частью более широкого ассортимента продукции SOUNDSATION Pro Audio, которая отличается компактностью, легкостью и универсальностью. Эти микшеры идеально подходят для многих целей живого аудиопроизводства. Каждый YouMix Pro подключается к сети через прилагаемый кабель питания и соответствует требуемым стандартам безопасности.



Убедитесь, что все устройства правильно заземлены. Для вашей безопасности вы никогда не должны отсоединять какой-либо заземляющий разъем от адаптера питания или электрических устройств, а также не должны каким-либо образом выводить заземление из строя.

Наши продукты постоянно совершенствуются. Поэтому изменения технических характеристик могут быть изменены без предварительного уведомления.

3. ОБЗОР И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Серия YouMix Pro включает в себя мини-микшеры высокого разрешения, разработанные для улучшения пользовательского опыта создания звука. Идеально подходит для веб-трансляций, подкастов, игр, мобильной музыки, музыкального производства, небольших выступлений и многого другого, он отвечает потребностям широкого спектра приложений.

Оснащенный профессиональными компонентами, такими как сверхмалошумящий микрофонный предусилитель и встроенный USB-аудиоинтерфейс, серия поддерживает качество звука HD с частотой дискретизации до 16 бит/48 кГц. Он совместим с OTG, что упрощает подключение к внешним устройствам, таким как компьютеры, смартфоны и USB-флеш-накопители для воспроизведения и хранения данных.

Кроме того, серия YouMix Pro использует высококлассные функции, такие как профессиональная цифровая обработка сигнала и несколько аудиовходов для обеспечения оптимальной производительности аналогового и цифрового микширования звука.

3.1. Основные характеристики

Микшеры серии YouMix Pro доступны в трех версиях: YouMix 410 Pro, YouMix 610 Pro, YouMix 810 Pro:

- ▶ 6-канальные входы (YouMix 410 Pro)
- ▶ 8-канальные входы (YouMix 610 Pro)
- ▶ 10-канальные входы (YouMix 810 Pro)
- ▶ Премиальные микрофонные предусилители и компоненты
- ▶ Компактный дизайн с фейдерами
- ▶ Стерео графический эквалайзер
- ▶ Высококачественные цифровые эффекты с 99 предустановками
- ▶ Аудиоинтерфейс 16 бит/48 кГц
- ▶ Веб-трансляция/подкастинг с функцией Loopback
- ▶ Технология OTG для прямой трансляции и производства
- ▶ Bluetooth / USB-плеер / USB-рекордер

music company
www.LUTNER.ru

4. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ



1) Комбинированные разъемы микрофона/линии

Эти комбинированные входные разъемы принимают сбалансированные XLR или несбалансированные/несбалансированные штекеры 1/4" джек с микрофонными или линейными моно сигналами. Используйте ручку усиления входа (3) для регулировки усиления входа в зависимости от вашего источника. Если вы используете конденсаторный микрофон, которому требуется фантомное питание, включите переключатель фантомного питания (3, задняя панель), чтобы включить питание +48 В на всех каналах микрофона.

2) Индикатор пика

Эти светодиодные индикаторы загораются красным цветом на определенном канале, когда входной сигнал слишком высок. Поверните ручку усиления входа (3) влево, чтобы уменьшить уровень входного сигнала и предотвратить искажения.

3) Ручка усиления входа

Используйте эту ручку для регулировки входной чувствительности каналов предусилителя микрофона/линии и входного канала стереолинии (22) в зависимости от вашего источника звука.

4) Ручка Aux/FX

Эта ручка выполняет две функции в зависимости от используемого выхода. Она управляет количеством сухого сигнала определенного канала, отправляемого на выход AUX SEND (20), и количеством обработанного сигнала, отправляемого на основные выходы (21) или выход наушников (19), когда задействованы внутренние эффекты микшера.

5) Секция эквалайзера канала

Используйте эти ручки для регулировки количества высоких (12 кГц), средних (2,5 кГц) и низких (80 кГц) частот для каждого канала (+/-15 дБ). Канал стереовхода Line (22) имеет только регулировки для высоких и низких частот. Оставьте эти ручки на 0, если регулировки не требуются.

6) Ручка PAN/Balance

Ручка PAN на каналах комбинированного разъема Mic/Line (1) позволяет вам позиционировать звуковой образ между левым и правым выходами. При установке в положение 0 (центр) сигнал посылается одинаково на левый и правый каналы. Ручка Balance на канале Stereo Line Input (22) используется для регулировки относительной громкости между левым и правым входами в стереомикс. Она влияет на уровень каждого канала, а не на позиционирование звука.

7) Кнопка отключения звука

Нажмите эту кнопку, чтобы отключить звук определенного канала, не изменяя его громкость или другие настройки. При использовании на канале эффектов (10) отключаются эффекты на всех каналах.

8) Фейдеры каналов

Используйте эти фейдеры для балансировки уровня сигнала относительно других каналов. Это не влияет на усиление или эквалайзер канала. Это влияет на сигнал, отправляемый на выход AUX SEND (20), и на конечный уровень выходного сигнала, идущий на основной микс.

9) Кнопка Solo

Кнопка Solo активирует Pre-Fade Listen на выбранном канале, отправляя его сигнал на выход наушников для мониторинга, не влияя на основной микс. Это позволяет вам проверять входной уровень канала и качество звука независимо от положения его фейдера или настроек эффектов, при этом включая настройки эквалайзера канала. Это идеально подходит для настройки усиления или устранения неполадок во время настройки и работы.

10) Фейдер эффектов

Этот фейдер управляет общим уровнем выбранного пресета эффекта микшера.

11) Фейдеры MAIN L/R

Эти фейдеры управляют общим уровнем громкости левого (L) и правого (R) каналов в основном стереомиксе. Регулировка этих фейдеров устанавливает конечный уровень выходного сигнала для выходов MAIN L/R (21), определяя баланс всего микса, который отправляется на основные динамики.

12) Индикатор +48 В

Этот светодиодный индикатор горит желтым, когда включен переключатель фантомного питания (3, задняя панель), указывая на то, что фантомное питание +48 В постоянного тока подается на входные разъемы XLR Mic (1) для конденсаторных микрофонов, которым требуется фантомное питание.

13) Индикатор питания

Этот светодиодный индикатор горит зеленым, когда переключатель питания (2, задняя панель) находится в положении «I» и устройство включено.

14) Светодиоды измерителя уровня

Эти левые и правые светодиодные индикаторы показывают уровень выходного сигнала, отправленного на выходы MAIN L/R (21) на шести уровнях: -20/-10/-5 (зеленый), 0/+10 (желтый), +20 (красный).



ПРИМЕЧАНИЕ: Когда индикатор +20 становится красным, это означает, что аудиосигнал превышает допустимый порог, что приводит к искажению. Уменьшите громкость или усиление ваших источников, чтобы вернуть аудиосигнал к нормальному уровню.

15) Ручки RETURN / AUX / PHONES

RETURN: Эта ручка управляет уровнем сигнала возврата от внешнего процессора эффектов или устройства, подключенного к входу ST/AUX RETURN (18), который затем подается в основной стереомикс.

AUX: Эта ручка управляет общим уровнем всех вспомогательных сигналов, отправляемых на выход AUX SEND (20).

PHONES: Используйте эту ручку для регулировки громкости сигнала, отправляемого на выход наушников (19).

16) 7-полосный графический эквалайзер

Этот 7-полосный графический эквалайзер имеет 7 ползунков и обеспечивает до ± 12 дБ усиления или ослабления на следующих частотах: 63 Гц, 150 Гц, 400 Гц, 1 кГц, 2,5 кГц, 6,4 кГц и 15 кГц. Эта секция эквалайзера расположена перед фейдерами MAIN L/R (11) на пути сигнала и влияет на все линейные выходы, за исключением выхода AUX SEND (20) и выхода на наушники (19), когда он используется в качестве монитора, как описано в пункте «23) Порт USB и кнопка USB/BT» на странице 12.

17) Секция Media Player/OTG

Это секция Media Player микшера. Для получения дополнительной информации см. параграф «6. ФУНКЦИИ OTG И МЕДИАПЛЕЕРА».

18) Вход ST/AUX RETURN

Этот стереовход 1/4" позволяет направлять выход внешних процессоров эффектов (например, подключенных к выходу AUX SEND) или других стереоисточников линейного уровня обратно в основной стереомикс. Уровень сигнала с этого выхода регулируется ручкой RETURN (15).

19) Выход для наушников

1/4" выходной разъем для подключения стереонаушников. Этот выход также можно использовать для мониторинга, когда кнопка Solo (9) активирована на любом канале или кнопка USB/BT (23) деактивирована. Используйте ручку Phones (15), чтобы отрегулировать уровень громкости этого выхода.

20) Выход AUX SEND

Этот выходной разъем 1/4" отправляет сухой сигнал после фейдера (все еще затронутый канальным эквалайзером) с выбранных каналов через ручку Aux/FX (4) на внешние процессоры эффектов. Его также можно использовать в качестве выхода монитора.

21) Выходы MAIN L/R

Эти сбалансированные разъемы XLR и 1/4" TRS обеспечивают полный стереомикс всех каналов, включая любые настройки эквалайзера и эффектов. Эти выходы можно подключить к соответствующим входам (L/R) активных динамиков, усилителей мощности, аудиоинтерфейсов или записывающих устройств. Выходной сигнал регулируется фейдерами MAIN L/R (11).

22) Канал стереовхода линии

Эти входы с разъемом 1/4" принимают источники линейного уровня, такие как клавиатуры, DJ-контроллеры или внешнее оборудование. В случае моноисточников используйте только вход L/MONO. Сигнал будет одинаково направляться как на левый, так и на правый основные выходы. Этот канал также управляет источниками USB/BT, когда задействована кнопка USB/BT (23).

23) USB-порт и кнопка USB/BT

Этот порт USB Type-A можно использовать для подключения флэш-накопителя для воспроизведения или записи звука, для воспроизведения звука со смартфона или планшета или для подключения микшера к ПК для использования в качестве звуковой карты. Для получения дополнительной информации см. раздел «6. ФУНКЦИИ OTG И МЕДИАПЛЕЕРА».



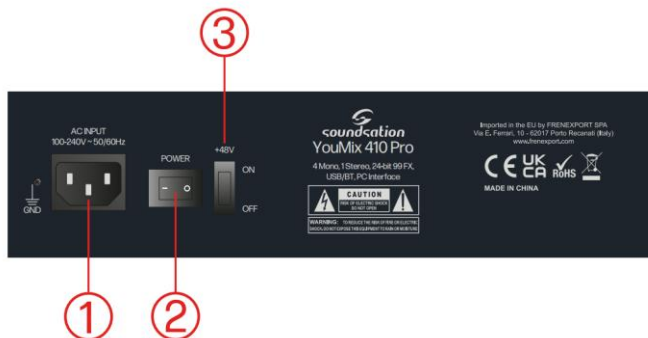
ПРИМЕЧАНИЕ: При подключении смартфона или планшета к USB-порту для воспроизведения или потоковой передачи обязательно используйте кабель USB OTG (входит в комплект).



ПРИМЕЧАНИЕ: Управление воспроизведением и записью через USB осуществляется через Media Player (17). Потоковая передача Bluetooth, отличная от сопряженного устройства, также может управляться через Media Player.

Аудиосигналы USB-накопителя и Bluetooth можно отправлять в сухом виде на выход для наушников (19) для мониторинга или направлять через канал стереолинейного входа (22) в основной микс. Используйте кнопку USB/BT под портом USB для переключения звука с мониторинга (наушники, кнопка деактивирована) на стереоканал (CH5/6, 7/8 или 9/10, в зависимости от модели), когда кнопка активирована.

5. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1) Входной разъем IEC

Разъем питания для сетевого питания. Подключите шнур питания (входит в комплект) к розетке переменного тока, правильно настроенной для вашей конкретной модели.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы случайно потеряете сетевой шнур переменного тока, всегда используйте 3-контактную вилку с заземляющим контактом. Соответствие проводов следующее:

Провод	Контакт	Международное
Коричневый	Фаза	L
Синий	Ноль	N
Желтый/Зеленый	Земля	⊕



ВНИМАНИЕ: Всегда подключайте заземление! Соблюдайте правила безопасности. Перед первым использованием установка должна быть одобрена экспертом.

2) Выключатель питания

Нажмите этот выключатель питания в положение «I», чтобы включить микшер. Нажмите его в положение «O», чтобы выключить его. Когда микшер включен, индикатор питания (13, передняя панель) загорается зеленым.



ПРИМЕЧАНИЕ: Быстрое включение и выключение устройства может привести к сбоям в работе. После выключения подождите не менее шести секунд, прежде чем снова включать его.

3) Выключатель фантомного питания

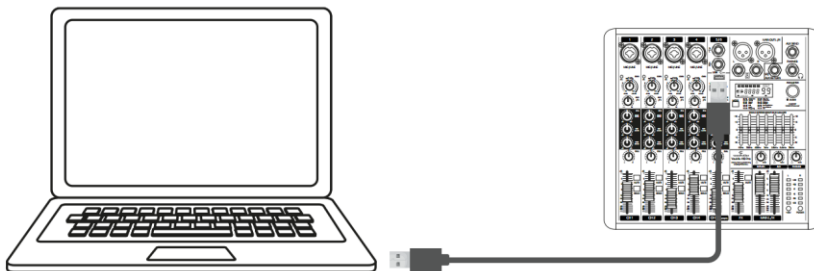
Поверните этот выключатель в положение «вкл», чтобы подать +48 В постоянного тока на все микрофонные каналы при использовании конденсаторных микрофонов, которым требуется фантомное питание. Светодиодный индикатор +48 В (12) загорается, когда включено фантомное питание.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда выключайте фантомное питание и убавляйте фейдеры и ручки усиления перед подключением или отключением микрофонов, чтобы избежать громких щелчков или потенциального повреждения динамиков и оборудования.

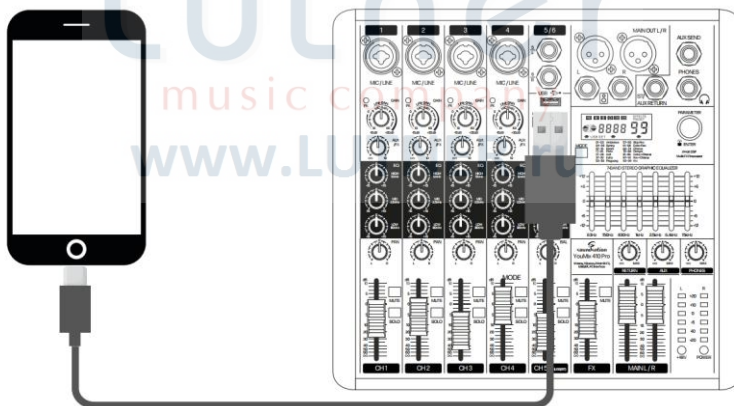
6. ФУНКЦИИ OTG И МЕДИАПЛЕЕРА

6.1. OTG (On-The-Go)

Микшеры серии MioMix LS поддерживают функцию OTG (On-The-Go), позволяющую микшеру переключаться между работой в качестве **USB-устройства** и **USB-хоста** в зависимости от подключения.



1. Когда микшер подключен к ПК, он функционирует как USB-устройство, что позволяет ему служить аудиоинтерфейсом для записи. Подключите кабель USB-A (не входит в комплект) к порту USB (23, передняя панель) микшера, а другой конец к компьютеру (для этой функции кабель USB OTG не нужен). Микшер отобразится как интерфейс «USB Audio» в настройках аудиовхода на вашем компьютере и будет готов к использованию. Кроме того, медиаплеер автоматически переключится в «Режим USB». Установка внешних драйверов или программного обеспечения не требуется. В этом режиме вы также можете транслировать аудио через Bluetooth, но это отключит функцию звуковой карты микшера. Процедура та же, что описана в разделе «Режим Bluetooth».



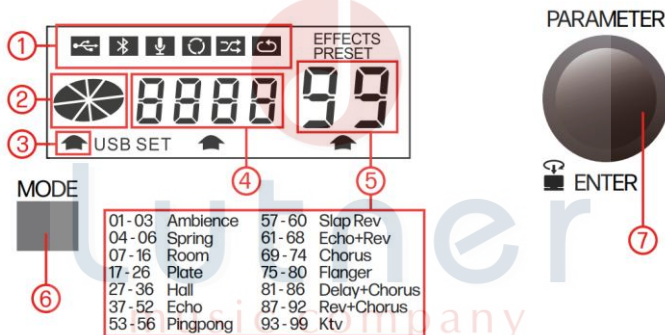
2. Когда к порту USB (23, передняя панель) подключены такие устройства, как телефон, планшет или USB-флеш-накопитель, микшер функционирует как USB-хост, позволяя воспроизводить аудио с подключенного устройства. Как поясняется в пункте «23) Порт USB и кнопка USB/BT» на стр. 12, аудио с этого порта может быть отправлено в сухом виде (до фейдера) на выход для наушников (19) для мониторинга или направлено во влажном виде через канал стереовхода (22) в основной микс. Для воспроизведения аудио с этих устройств требуется совместимый кабель USB OTG (входит в комплект) или адаптер. Эта функция особенно полезна в сценариях живого вещания, когда музыка или воспроизводимый контент должны быть получены непосредственно с мобильного устройства.

Функциональность OTG полезна для захвата высококачественного звука, особенно в сценариях потоковой передачи в реальном времени, таких как подкастинг, потоковая передача на YouTube или трансляция на других платформах. Например, микшер может подключаться напрямую к компьютеру через USB, как описано в пункте 1, и выступать в качестве аудиоинтерфейса, захватывая живой звук с микрофонов и инструментов, обрабатывая его встроенным эквалайзером или эффектами и отправляя его на DAW (цифровую звуковую рабочую станцию), приложение для записи или для трансляции в реальном времени.

В потоковой передаче на YouTube или прямых трансляциях в социальных сетях микшер может получать звук из внешних источников, таких как мобильные устройства, планшеты или микрофоны, как описано в пункте 2. Это позволяет легко микшировать живой голос с фоновой музыкой, звуковыми эффектами или предварительно записанным звуком.

6.2. Медиаплеер

Микшеры серии YouMix Pro оснащены встроенным медиаплеером, который позволяет вам управлять режимами воспроизведения и настройками, записывать аудио, получать доступ к Bluetooth и применять эффекты с легкостью. Источники медиаплеера можно направлять через линейный стереовход (22). Убедитесь, что кнопка USB/BT (23, передняя панель) активирована и установлена на CH5/6, 7/8 или 9/10 в зависимости от вашей модели.



1. На дисплее отображаются следующие значки в зависимости от текущего режима или выбранной настройки воспроизведения. Слева направо они представляют: **USB**, **Bluetooth**, **режим записи**, **Loop All**, **режим случайного воспроизведения** и **Loop One**. Для переключения между режимами воспроизведения или настройками нажмите ручку Program (7), поверните ее влево или вправо, чтобы сделать выбор, затем нажмите ее еще раз для подтверждения.
2. **Колесо режимов/раздел**: этот значок начинает вращаться, когда воспроизводится звук с USB или Bluetooth-источников или когда идет запись. Он остается неподвижным, когда воспроизведение или запись не активны.
3. **Белая стрелка**: белая стрелка используется для навигации между различными разделами медиаплеера. Ее положение на дисплее определяет, каким разделом вы можете управлять. Коротко нажмите кнопку Mode (6), чтобы переместить стрелку слева направо по разделам Mode, Playback и Effect.
4. **Раздел воспроизведения**: этот раздел, состоящий из четырех оранжевых цифр, показывает информацию, такую как номер трека, длительность трека, а также названия режимов, например «Bluetooth» или «USB», когда микшер работает как USB-устройство.

5. Раздел эффектов: Этот раздел посвящен эффектам. Две синие цифры показывают предустановку эффекта, примененную к каналам и источникам медиаплеера. Всего доступно 99 предустановок эффектов на выбор.
6. **Кнопка режима:** коротко нажмите эту кнопку, чтобы переместить белую стрелку (3) слева направо по разделам режима, воспроизведения и эффекта. Когда микшер используется как USB-хост, вставлен USB-накопитель и вы находитесь в режиме USB, нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы начать воспроизведение записанных треков. На дисплее появятся значки режима записи и USB, и воспроизведение начнется автоматически.
7. **Ручка программ:** вращение или нажатие этой ручки даст вам различные результаты в зависимости от выбранного режима. Дополнительные сведения см. ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы прокручиваете режимы воспроизведения или настройки и решили не делать выбор, просто не нажимайте ручку Program и подождите пару секунд — ваши предыдущие настройки останутся неизменными.

Режим USB

Вставьте флэш-накопитель в порт USB (14, передняя панель). Воспроизведение начнется автоматически, и загорится индикатор USB-накопителя (14, передняя панель). Колесо режимов (2) начнет вращаться, и на дисплее отобразится значок USB, а также значок Loop All.

Вы можете выбрать до трех настроек воспроизведения:

- Loop All: воспроизводит все песни в порядке возрастания и автоматически перезапускает воспроизведение после завершения последнего трека.
- Shuffle Mode: воспроизведение всех песен в случайном порядке.
- Loop One: циклическое воспроизведение текущей песни.

Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку Mode (6), чтобы переместить белую стрелку (3) в первую позицию под колесом режимов (2). Затем поверните ручку Program (7) вправо — каждая иконка (1) будет мигать по очереди по мере прокрутки. Когда вы дойдете до нужной иконки, нажмите ручку Program для подтверждения. Выбранная иконка перестанет мигать и останется на дисплее.

1. Для управления воспроизведением в этом режиме переместите белую стрелку во вторую позицию, нажав кнопку Mode. Во время воспроизведения трека в разделе Playback отображается его длительность.



2. Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите ручку Program. Нажмите ее еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.
3. Чтобы воспроизвести следующий или предыдущий трек, поверните ручку Program вправо или влево. В разделе Playback вместо продолжительности трека отобразится номер следующего или предыдущего трека (на рисунке ниже), но воспроизведение не будет прервано. Нажмите ручку Program, чтобы начать воспроизведение выбранного трека.



4. В любой момент воспроизведения, если вы нажмете и удержите ручку Program в течение нескольких секунд, воспроизведение остановится, и в разделе Playback отобразится общее количество треков на вашем флэш-накопителе. Теперь поверните

ручку Program влево или вправо, чтобы вручную выбрать нужный трек для воспроизведения, и нажмите ее коротко, чтобы начать воспроизведение.

5. Эффекты на источниках Media Player управляются CH3-4 на MioMix 4 LS или CH6-7 на MioMix 7 LS. Чтобы применить эффекты к трекам во время воспроизведения, нажмите кнопку FX (8, передняя панель). Чтобы выбрать тип эффекта, переместите белую стрелку в третью позицию, затем поверните ручку Program влево или вправо, чтобы прокрутить список эффектов и выбрать нужный. Эффекты применяются в реальном времени по мере прокрутки, а уровень эффекта можно регулировать с помощью ручки FX Volume (10, передняя панель).



Режим Bluetooth

1. Чтобы переключиться в режим Bluetooth, переведите белую стрелку в первое положение, нажав кнопку Mode, затем нажмите ручку Program и поверните ее вправо, пока значок Bluetooth не начнет мигать. Нажмите ручку Program еще раз для подтверждения. Значок Bluetooth перестанет мигать, колесо Mode исчезнет, а раздел Playback теперь будет отображаться как «синий», как показано на рисунке ниже. Теперь микшер готов к сопряжению.



2. Теперь откройте список доступных устройств Bluetooth на смартфоне или планшете, которые вы хотите подключить, и выберите устройство с названием «YouMix 410 Pro, 610 Pro, 810 Pro» (в зависимости от вашей модели). После подключения колесо режимов снова появится, и ваше устройство будет готово к воспроизведению.
3. Чтобы начать и управлять воспроизведением, переместите белую стрелку во вторую позицию. Нажатие ручки Program запустит или остановит воспроизведение из выбранного вами потокового приложения. Вращение ручки влево или вправо перейдет к предыдущему или следующему треку, видео и т. д. Эффекты применяются и контролируются, как описано в пункте 5 предыдущего абзаца.

Режим записи

В режиме USB Host медиаплеер YouMix Pro Series позволяет в реальном времени записывать полный стереомикс, включая все входные каналы, настройки эквалайзера и настройки эффектов, непосредственно на USB-флеш-накопитель. Эта функция становится полезной для записи вашего микса именно так, как его слышит аудитория, будь то концерт, диджейский сет или публичное мероприятие — без необходимости использования ноутбука или сложной настройки.

1. Чтобы начать запись вашего микса в реальном времени, вставьте USB-флеш-накопитель в USB-порт (23, передняя панель), затем переместите белую стрелку в первую позицию, нажав кнопку Mode. Теперь нажмите ручку Program и вращайте ее вправо, пока значок Recording Mode не начнет мигать. Нажмите ручку Program еще раз для подтверждения. Значок Recording Mode перестанет мигать, колесо Mode исчезнет, а в разделе Playback теперь будет отображаться «A000», как показано на рисунке ниже, что указывает на количество записанных треков.



2. Затем переместите белую стрелку во вторую позицию и нажмите ручку Program, чтобы начать запись полного стереомикса в реальном времени. Колесо Mode снова появится и начнет вращаться, а раздел Playback отобразит прошедшие секунды записи.
3. Чтобы остановить запись, нажмите ручку Program. Колесо Mode перестанет вращаться, а раздел Playback остановится, отобразив общее количество записанных секунд.
4. Теперь вы можете выбрать: извлечь USB-флеш-накопитель с автоматически сохраненной записью, переключить режим воспроизведения или, снова нажав ручку Program, продолжить запись вашего микса в тот же файл с любой заданной точки. Запись возобновится с того места, где вы остановились, создав один файл с несколькими сегментами вашего микса.
5. Записанные файлы будут сохранены в формате .MP3 с частотой 44,1 кГц и будут храниться на USB-флеш-накопителе в автоматически созданной папке с именем «@Records».
6. Если вы хотите прослушать свои записи непосредственно с микшера, переключитесь обратно в режим USB, нажмите и удерживайте кнопку Mode в течение пары секунд. Воспроизведение записанных треков начнется автоматически, и теперь на дисплее вы увидите значки USB и Recording Mode, как показано ниже.



Lutner
music company
www.LUTNER.ru

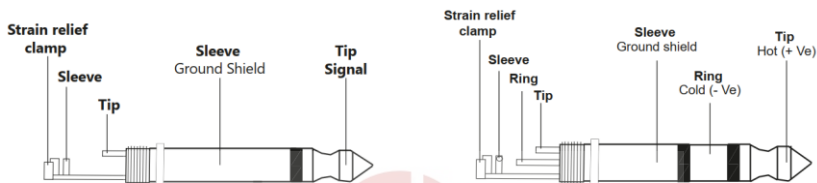
7. АУДИОСОЕДИНЕНИЯ

Вам понадобится несколько аудиокабелей для различных подключений микшера. Смотрите рисунки ниже, на которых показана внутренняя проводка этих кабелей. Обязательно используйте только высококачественные кабели. Конечно, вы можете подключить небалансное оборудование к балансным входам. Используйте либо моно, либо стереоразъемы, убедившись, что кольцо и гильза соединены вместе (или контакты 1 и 3 в случае разъемов XLR).

Вы можете использовать оба разъема TS/TRS 1/4" для подключения источников микрофона/линии к входам/выходам микшера.

Небалансное подключение джек 1/4" TS

Балансное подключение джек 1/4" TRS



Также доступны микрофонные/линейные комбинированные разъемы (1, передняя панель)

Балансированное подключение разъемов XLR

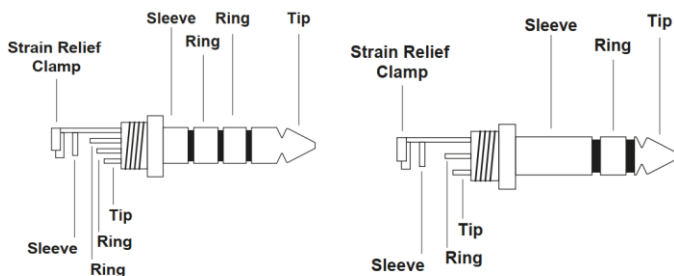


В случае небалансного использования контакты 1 и 3 должны быть соединены перемычкой.

Вход/выход гарнитуры 3,5 мм (20, передняя панель) принимает разъемы мини-джек TRRS (вход) и TRS (выход).

Разъем 3,5мм TRRS

Разъем 3,5мм TRS



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Модель	YouMix 410 Pro
Входные подключения		Mic 10~60dB; Line -15~35dB; Stereo Line -20~20dB
Выход на наушники (усиление при 0 дБ~макс.)		Mic 10~83dB; Line -9~63dB; Stereo Line -6~34dB
Соотношение сигнал/шум (при 0 дБ/при мин.)		-88/-100dB
Коэффициент гармонических искажений (Т.Н.Д) при 0 дБ		Mic 0.004%; Line 0.01%; Stereo Line 0.01%
Соотношение сигнал/шум		Stereo Out: Mic 94dB, Line 73dB, Stereo Line 84dB; Phones Out: Mic 90dB, 76dB, Line 76dB, Stereo Line 84dB
Эквалайзер		+/-15dB (High 12kHz); +/-15dB (Mid 2.5kHz); +/-15dB (Low 80kHz)
Подключения		4x XLR и 1/4" Jack combo (Mic/Line 1-2-3-4); 2x 1/4" Jack Stereo L/R (CH5/6); 1x 1/4" Jack Stereo (Headphone Out); 1x 1/4" Jack Mono (Aux Send); 1x 1/4" Jack Stereo (ST/Aux Return); 2x 1/4" Jack Stereo L/R (Main Out); 2x XLR L/R (Main Out)
USB Audio		2-Channel In/Out @ 44.1kHz or 48kHz
Поддерживаемые аудиоформаты		MP3/WAV/WMA/FLAC
Питание		100-240V~50/60Hz
Размеры изделия (ШхГхВ)		263 x 242 x 73 мм
Вес нетто		2.2кг
Размеры упаковки (ШхГхВ)		365 x 300 x 115 мм
Вес брутто		2.6кг

Наши продукты могут быть изменены. Изменения технических характеристик могут быть внесены без предварительного уведомления.

www.LUTNER.ru

Параметр	Модель	YouMix 610 Pro
Входные подключения		Mic 10~60dB; Line -15~35dB; Stereo Line -20~20dB
Выход на наушники (усиление при 0 дБ~макс.)		Mic 10~83dB; Line -9~63dB; Stereo Line -6~34dB
Соотношение сигнал/шум (при 0 дБ/при мин.)		-88/-100dB
Коэффициент гармонических искажений (Т.Н.Д) при 0 дБ		Mic 0.004%; Line 0.01%; Stereo Line 0.01%
Соотношение сигнал/шум		Stereo Out: Mic 94dB, Line 73dB, Stereo Line 84dB; Phones Out: Mic 90dB, 76dB, Line 76dB, Stereo Line 84dB
Эквалайзер		+/-15dB (High 12kHz); +/-15dB (Mid 2.5kHz); +/-15dB (Low 80kHz)
Подключения		6x XLR и 1/4" Jack combo (Mic/Line 1-2-3-4-5-6); 2x 1/4" Jack Stereo L/R (CH7/8); 1x 1/4" Jack Stereo (Headphone Out); 1x 1/4" Jack Mono (Aux Send); 1x 1/4" Jack Stereo (ST/Aux Return); 2x 1/4" Jack Stereo L/R (Main Out); 2x XLR L/R (Main Out)
USB Audio		2-Channel In/Out @ 44.1kHz or 48kHz
Поддерживаемые аудиоформаты		MP3/WAV/WMA/FLAC
Питание		100-240V~50/60Hz
Размеры изделия (ШхГхВ)		315 x 242 x 73 мм
Вес нетто		2.5кг
Размеры упаковки (ШхГхВ)		420 x 300 x 115 мм
Вес брутто		3.0кг

Наши продукты могут быть изменены. Изменения технических характеристик могут быть внесены без предварительного уведомления.

music company
www.LUTNER.ru

Параметр	Модель	YouMix 810 Pro
Входные подключения		Mic 10~60dB; Line -15~35dB; Stereo Line -20~20dB
Выход на наушники (усиление при 0 дБ~макс.)		Mic 10~83dB; Line -9~63dB; Stereo Line -6~34dB
Соотношение сигнал/шум (при 0 дБ/при мин.)		-88/-100dB
Коэффициент гармонических искажений (Т.Н.Д) при 0 дБ		Mic 0.004%; Line 0.01%; Stereo Line 0.01%
Соотношение сигнал/шум		Stereo Out: Mic 94dB, Line 73dB, Stereo Line 84dB; Phones Out: Mic 90dB, 76dB, Line 76dB, Stereo Line 84dB
Эквалайзер		+/-15dB (High 12kHz); +/-15dB (Mid 2.5kHz); +/-15dB (Low 80kHz)
Подключения		8x XLR и 1/4" Jack combo (Mic/Line 1-2-3-4-5-6-7-8); 2x 1/4" Jack Stereo L/R (CH9/10); 1x 1/4" Jack Stereo (Headphone Out); 1x 1/4" Jack Mono (Aux Send); 1x 1/4" Jack Stereo (ST/Aux Return); 2x 1/4" Jack Stereo L/R (Main Out); 2x XLR L/R (Main Out)
USB Audio		2-Channel In/Out @ 44.1kHz or 48kHz
Поддерживаемые аудиоформаты		MP3/WAV/WMA/FLAC
Питание		100-240V~50/60Hz
Размеры изделия (ШхГхВ)		368 x 242 x 73 мм
Вес нетто		2.9кг
Размеры упаковки (ШхГхВ)		460 x 300 x 115 мм
Вес брутто		3.4кг

Наши продукты могут быть изменены. Изменения технических характеристик могут быть внесены без предварительного уведомления.

music company
www.LUTNER.ru

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Микшерный пульт профессиональный	
Заводской серийный номер		
Производитель	ENPING KEHUA ELECTRONICS CO.,LTD. Industrial road 4 industrial transfer park, EnPing, GuangDong, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	SoundSation	
Маркировка модели	YouMix 410 Pro YouMix 610 Pro YouMix 810 Pro	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею: _____ (подпись покупателя)		

